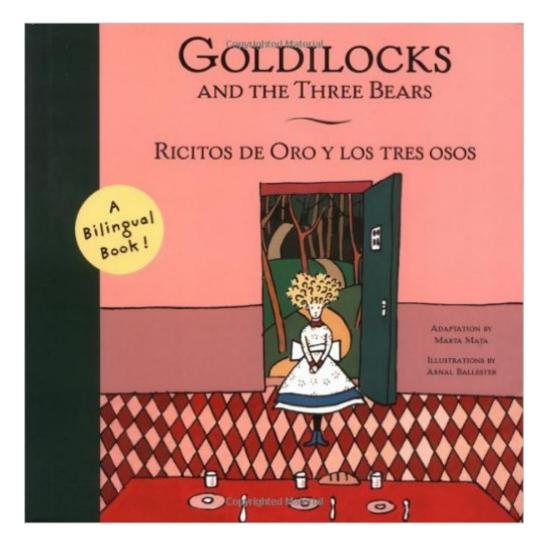
The book was found

# Goldilocks And The Three Bears/Ricitos De Oro Y Los Tres Osos





## Synopsis

Striking art accompanies the favorite tale of Goldilocks giving it a fresh look that will enchant a new generation of readers. Retold in both Spanish and English, this universally familiar story is now a springboard for inspiring early readers and older learners alike to recognize Spanish and English words. The dual-language text make this book a useful and beautiful addition to both home and classroom libraries.

### **Book Information**

Series: Bilingual Fairy Tales Hardcover: 32 pages Publisher: Chronicle Books; Ex-library edition (April 1, 1998) Language: English ISBN-10: 0811820750 ISBN-13: 978-0811820752 Product Dimensions: 1 x 1 x 1 inches Shipping Weight: 10.6 ounces Average Customer Review: 3.6 out of 5 stars Â See all reviews (7 customer reviews) Best Sellers Rank: #1,509,977 in Books (See Top 100 in Books) #112 in Books > Children's Books > Growing Up & Facts of Life > Friendship, Social Skills & School Life > Multiculturalism #124 in Books > Children's Books > Fairy Tales, Folk Tales & Myths > European #961 in Books > Children's Books > Geography & Cultures > Multicultural Stories > Hispanic & Latino Grade Level: Preschool - 7

#### **Customer Reviews**

My 3 year old asks me to read this over and over again. He loves to here the voices of the respective bears Mama, Papa or Baby bear. It is concisely written and easy for someone with a moderate understanding of Spanish to read. My only criticism is that part of the translation is incorrect. "High" is translated as "dura". and "low" is translated as "blanda". These translations are both incorrect.

I am a native Spanish speaker and, as another reviewer stated, the translation in part of the book is wrong. The English version states that one bed was too "high" and the other one was too "low". These were incorrectly translates to "dura" which means "hard" and "blanda" which means "soft".

I just read a review of this book saying that "high" was incorrectly translated to "dura" and "low" to "blanda". I have this book and noticed that the author does not use high and low to describe the chairs in English but uses "hard" and "soft", which are translated correctly to Spanish using the adjectives "dura" and "blanda". This book retells the classic story with few differences from the classic story many of us grew up with. The illustrations are a little boring and don't stand out.

These are the best books for anyone who wants to either learn Spanish or who wants to brush up on their Spanish. It is also a great way to introduce the stories to children.

#### Download to continue reading...

Goldilocks and the Three Bears, Grades PK - 3: Ricitos de Oro y los tres osos (Keepsake Stories) Goldilocks and the Three Bears/Ricitos de Oro y los tres osos La disciplina hasta los tres aà os: CÃ mo pueden los padres adolescentes prevenir y enfrentar problemas disciplinarios (Teen Pregnancy and Parenting series) (Spanish Edition) Goldilocks and the Three Bears The Three Little Pigs: Los tres cerditos (Keepsake Stories) El alfabeto de los suenos / Alphabet of Dreams (Las Tres Edades / Three Ages) (Spanish Edition) The Three Billy Goats Gruff: Los Tres Chivitos (Keepsake Stories) Slangman's Fairy Tales: English to French, Level 2 - Goldilocks and the 3 Bears Slangman's Fairy Tales: Japanese to English, Level 2 - Goldilocks and the 3 Bears Goldilocks and the Water Bears: The Search for Life in the Universe Los  $a\tilde{A}$  os perdidos de la vida de Jes $\tilde{A}^{\circ}$ s: Desde su nacimiento a los veintiséis aà os de edad: (Según Los escritos de Urantia) (Spanish Edition) El gran libro de los procesos esbeltos; Los principios actuales de LEAN MANUFACTURING aplicados sin igual.: AguÃ- encontrarÃis los principios ... y oficinas de manera única. (Spanish Edition) El libro de oro de los payasos (Spanish Edition) Alaska's Bears: Grizzlies, Black Bears, and Polar Bears Bears! Bears! Goldilocks and the Three Dinosaurs: As Retold by Mo Willems Goldilocks and the Three Dinosaurs Walking with Bears: One Man's Relationship with Three Generations of Wild Bears Los fosiles nos hablan del pasado / Fossils tell of long ago (Los Libros De Ciencia Para Leer Y Descubrir / Let's-Read-and-Find-Out Science Stage 2) (Spanish Edition) Thomas Guide: Los Angeles & Orange Counties (Thomas Guide Streetguide Los Angeles and Orange County)

<u>Dmca</u>